



# ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

DER GROSSEN KREISSTADT SCHWARZENBERG

Herausgeber: Große Kreisstadt Schwarzenberg · Straße der Einheit 20 · 08340 Schwarzenberg

## Die 46. Sitzung des Technischen Ausschusses findet am Montag, dem 11.09.2017 um 17:00 Uhr im Rathaus, Straße der Einheit 20, 08340 Schwarzenberg, Ratssaal, 1. OG, statt.

### Tagesordnung - Öffentlicher Teil

- TOP 1 Begrüßung durch die Oberbürgermeisterin
- TOP 2 Feststellen der Beschlussfähigkeit des Technischen Ausschusses
- TOP 3 Festlegung der Urkundspersonen für die Unterzeichnung der Niederschrift
- TOP 4 Bestätigung der Tagesordnung für die 46. Sitzung des Technischen Ausschusses
- TOP 5 Protokollbestätigung der 17., 18. und 19. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Erla sowie des Technischen Ausschusses und der 20. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Pöhla mit Zuladung des Technischen Ausschusses
- TOP 6 Anträge auf Vorbescheid zum An- und Umbau des Gebäudekomplexes Aldi auf den Flurstücken 1180/15 und 1180/11 der Gemarkung Schwarzenberg - Roter Mühlenweg 28, 30
- TOP 7 Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses als Anbau an ein Bestandsgebäude auf dem Flurstück 157/25 der Gemarkung Neuwelt, Talstraße
- TOP 8 Vergabe der Bauleistungen für das Vorhaben „Erneuerung Bushaltestellen Neuwelt“
- TOP 9 Informationen zum Ergebnis der nochmaligen Überprüfung der Tempo-30-Zone im Bereich der Oberschule Stadtschule
- TOP 10 Informationen

gez. Hiemer  
Oberbürgermeisterin

## Die 21. Sitzung des Ortschaftsrates Grünstädtel findet am Montag, dem 11.09.2017 um 19:00 Uhr in der Begegnungsstätte, Pöhlaer Straße 2, 08340 Schwarzenberg, statt.

### Tagesordnung - Öffentlicher Teil

- TOP 1 Begrüßung durch die Ortsvorsteherin
- TOP 2 Feststellen der Beschlussfähigkeit des Ortschaftsrates Grünstädtel
- TOP 3 Festlegung der Urkundspersonen für die Unterzeichnung der Niederschrift
- TOP 4 Bestätigung der Tagesordnung für die 21. Sitzung des Ortschaftsrates Grünstädtel
- TOP 5 Protokollbestätigung der 19. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Grünstädtel
- TOP 6 Fragestunde für Bürger und Ortschaftsräte
- TOP 7 Beteiligung des Ortschaftsrates zur Erstellung eines Kleingartenentwicklungskonzeptes der Stadt Schwarzenberg
- TOP 8 Informationen

gez. Hage  
Ortsvorsteherin

## Die 20. Sitzung des Ortschaftsrates Erla findet am Dienstag, dem 12.09.2017 um 19:00 Uhr im Büro des Ortsvorstehers, Am Lindenhof 3, 08340 Schwarzenberg, statt.

### Tagesordnung - Öffentlicher Teil

- TOP 1 Begrüßung durch den Ortsvorsteher
- TOP 2 Feststellen der Beschlussfähigkeit des Ortschaftsrates Erla
- TOP 3 Festlegung der Urkundspersonen für die Unterzeichnung der Niederschrift
- TOP 4 Bestätigung der Tagesordnung für die 20. Sitzung des Ortschaftsrates Erla
- TOP 5 Protokollbestätigung der 17., 18. und 19. öffentlichen Sitzung des Ortschaftsrates Erla sowie des Technischen Ausschusses
- TOP 6 Fragestunde für Bürger und Ortschaftsräte
- TOP 7 Beteiligung des Ortschaftsrates zum Antrag auf Vorbescheid zur Errichtung eines Einfamilienhauses auf dem Flurstück 471/1, Gemarkung Erla, Rittersgrüner Straße
- TOP 8 Beteiligung des Ortschaftsrates zur Erstellung eines Kleingartenentwicklungskonzeptes der Stadt Schwarzenberg
- TOP 9 Beteiligung des Ortschaftsrates zur abschließenden Bestätigung der Variantenuntersuchung für die Energetische und brandschutztechnische Sanierung der Grundschule Erla-Crandorf, Haus 2
- TOP 10 Beteiligung des Ortschaftsrates zum Beschluss eines Zuschusses für die Weiterarbeit des Vereins SV „Eisen“ Erla-Crandorf e.V. für die „Teilsanierung des Sportplatzes Erla-Crandorf, 1. BA“
- TOP 11 Informationen

gez. Wehrauch  
Ortsvorsteher

## Wahlbekanntmachung

1. Am Sonntag, dem 24. September 2017 findet die Wahl zum 19. Deutschen Bundestag statt.  
Die Wahl dauert von 8:00 Uhr bis 18:00 Uhr.  
Die Stadt Schwarzenberg/Erzgeb. ist in 13 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt.  
In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten bis zum 3. September 2017 zugestellt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.  
Der Briefwahlvorstand tritt zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses am 24. September 2017 um 16:00 Uhr im Feuerwehrgaragehaus Hauptwache (Straße der Einheit 1 in 08340 Schwarzenberg) zusammen.
2. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben ihre Wahlbenachrichtigung und ihren Personalausweis oder Reisepass zur Wahl mitzubringen.  
Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.
- 3.1 Jeder Wähler hat eine Erststimme und eine Zweitstimme.  
Der Stimmzettel enthält jeweils unter fortlaufender Nummer - für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern diese eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts vom Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung.  
- für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, soweit sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.  
Der Wähler gibt seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll.  
Der Stimmzettel muss vom Wähler in der Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmangabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.
4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhandlung erfolgende Ermittlung und Feststellung der Wahlergebnisse im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.
5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können
  - a) durch Stimmabgabe in einem beliebigen Wahlbezirk dieses Wahlkreises, in dem der Wahlschein ausgestellt ist, oder
  - b) durch Briefwahl teilnehmen.
 Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Stadt Schwarzenberg/Erzgeb. einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelmuschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelmuschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle übersenden, dass sie dort spätestens am Wahltag bis 18:00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.
6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben (§ 14 Absatz 4 Bundeswahlgesetz).  
Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu 5 Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 Strafgesetzbuch).

Schwarzenberg, den 04.09.2017

Hiemer  
Oberbürgermeisterin



## Tipps & Termine

**Vortrag mit Jörg Hertel**  
www.joerg Hertel.de

21.09.2017, 19:00 Uhr  
Stadtbibliothek Schwarzenberg  
Tel.: 03774 23031, Mail: bibliothek@schwarzenberg.de

## Verschiedenes

### Stellenausschreibung

Du interessierst Dich für eine  
**Ausbildung zur/zum Immobilienkauffrau/-mann**  
Ausbildungsbeginn: 13. August 2018

Dann bewirb Dich jetzt noch bis 30.09.2017 bei der Schwarzenberger Wohnungsgesellschaft mbH.  
Nähere Informationen entnimmt Du bitte der ausführlichen Stellenbeschreibung unter [www.swg-schwarzenberg.de](http://www.swg-schwarzenberg.de)

**Schwarzenberger Wohnungsgesellschaft mbH**, Grünhainer Str. 32 c, 08340 Schwarzenberg, Tel.: 03774 – 130700, Fax: 03774 – 130790, E-Mail: [info@swg-schwarzenberg.de](mailto:info@swg-schwarzenberg.de)

## Tipps & Termine

### Preisträger art-figura stehen fest

Vergangenen Freitag ist die Entscheidung zu den Preisträgern des 7. Schwarzenberger Kunstpreises art-figura gefallen. Die Jury, bestehend aus  
- Schwarzenbergs Oberbürgermeisterin Heidrun Hiemer  
- Matthias Lindner, Direktor Neue Sächsische Galerie, Chemnitz  
- Heike Most, Erzgebirgssparkasse  
- Prof. Michael Schoenholtz, freischaffender Bildhauer, Berlin  
- Dr. Dirk Welich, Referatsleiter Staatliche Schlösser, Burgen und Gärten Sachsen gemeinnützige GmbH  
- Ralph Teumer, kaufm. Leiter der Porsche Werkzeugbau GmbH in Schwarzenberg  
- Lilly Vicedom, Vorsitzende der Kunstfreunde Schwarzenberg e.V.  
- Romin Walter, 1. Preisträger art-figura 2015

ermittelte folgende Preisträger:  
**1. Preis:** Kunstwerk „Kostbares Behältnis zum Bewahren“, Petra Weifenbach aus Köln  
**2. Preis:** Kunstwerk „Von der Kabala zum Kreuz und umgekehrt“, Otto Scherer aus Pürgen  
**3. Preis:** Kunstwerk „Ohne Titel“, Ulrike Bernhardt aus Leipzig  
Bis zum **3. November 2017** kann die Ausstellung nun im PERLA CASTRUM – Ein Schloss voller Geschichte und im Stadtgebiet bestaunt werden. Die vielfältigen Interpretationen des Themas „REFORMATION“ machen auch die Entscheidung zur Wahl des **Publikumspreises** sehr spannend. Freuen Sie sich auf eine ganz besondere Ausstellung und werden Sie durch Ihre Stimme Teil davon. **Tip:** Natürlich gibt es auch wieder einen Ausstellungskatalog.

## art - figura 2017

7. Kunstpreis der Stadt Schwarzenberg



**01. 09. — 03. 10.**  
PERLA CASTRUM – EIN SCHLOSS VOLLER GESCHICHTE



Sonntag, 17. September 2017, 11:30 Uhr  
**KünstlerBrunch art-figura 2017**  
im PERLA CASTRUM - Ein Schloss voller Geschichte  
mit dem Kunstfreunde Schwarzenberg e.V.

## Einladung zum Kaffee- und Spielenachmittag in Grünstädtel

Die Ortsvorsteherin, Frau Hage, lädt gemeinsam mit der Volkssolidarität Westerbeirge e.V. alle Mitglieder, Interessierte sowie Jung und Alt am 12. September 2017 ab 14.00 Uhr in die Räumlichkeiten der Pöhlaer Straße 2 ein. Dieser Nachmittag bietet Geselligkeit sowie Austausch beim gemeinsamen Spielen und Kaffeetrinken und findet jeweils am zweiten Dienstag im Monat statt. Unkostenbeitrag: für Mitglieder der Volkssolidarität Westerbeirge e.V., Ortsgruppe Grünstädtel kostenfrei; für Nichtmitglieder 3,50 €. Mehr Informationen erhalten Sie unter Tel. 0177 4298640 (Frau Hage) oder 03774 176717 (Familienzentrum der Volkssolidarität Westerbeirge e.V.).

## Tag des offenen Denkmals in Schwarzenberg

10. September 2017

13 Uhr: Führung Alter Georgenfriedhof  
14.30 Uhr: Themenorientierte Stadtführung durch die denkmalgeschützte Altstadt mit Besichtigung des Eiskellers

## Kirmes-Wochenende in Neuwelt

15.-17. September 2017

Sportplatz Neuwelt – Im Ortsteil werden verschiedene Jubiläen gefeiert. Zum Programm gehören Lampionumzug, Sportfest, Kinderfest, Fußball- und Boxturnier.

## IMPRESSUM

Verantwortlich für öffentliche Bekanntmachungen: Heidrun Hiemer, Oberbürgermeisterin der Großen Kreisstadt Schwarzenberg; Verantwortlich für „Tipps & Termine“ u. „Verschiedenes“: Katrin Hübner, Ines Baumgärtel, Stadtverwaltung Schwarzenberg, beides: Straße der Einheit 20, 08340 Schwarzenberg